

- ・2面...ベルマーレの10年、まちの10年
- ・3面...もうすぐ1年生
- ・4・5面...美術館ワークショップクラブ

発行 平塚市 編集 企画部広報課
〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号
電話 23-1111・35-1111 FAX 23-9467
http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/
発行部数 104,000部(毎月1日・15日発行)



湘南ベルマーレ
MF 中里宏司選手
背番号6 / U22日本代表。

ベルマーレが今年、Jリーグに加入して十年目のシーズンを迎えます。平塚の名を全国に広め、地域の財産となったベルマーレ。今年は、どんな感動を与えてくれるのでしょうか。

今回は、二十二歳以下の日本代表として、一月のカタール国際大会で活躍した湘南ベルマーレ中里宏司選手とケーブルテレビGO!GO!ベルマーレのアナウンサー村上実樹さん、FM湘南ナパサールマーレビッグウェーブのパーソナリティ美島英二さんの三人に語り合ってもらいました。今シーズンの開幕戦は三月十五日です。ぜひ、競技場から熱い声援をお送りください(二面関連記事)。

村上 ベルマーレが今年十年目のシーズンを迎えますけど、中里選手は十年前は何してたの。中里 十歳ですからね。小学生のチームでサッカーしていました。それから中学校一年生でベルマーレのジュニアユースに入ったので、ベルマーレでは七年度です。

村上 どうしてプロになろうと思ったの。

中里 プロになろうと意識したことはなかったです。仲間と一緒にサッカーしたいと思って、自分なりに一生懸命練習して楽しんでいたら、ごく自然に今があるといった感じです。特にあ

美島 珍しいね。普通はあこがれの選手がいて、「僕も将来プロになりたい」って思う人が多いのにな。いずれば海外でプレーしたいなんて思わないの。

中里 海外は考えてないです。いつも一つのレベルでできたらいいなと思ってやっています。村上 それじゃ、今の時点での一つのレベルってどい。

中里 J1ですね。このチームでJ1に上がりたいです。昨年の後半から調子が上がっていて、そのときの選手がほとんど残っているの、今年はチャンスだと思います。今までJ1へ上が

Bellmare10年目のスタート 緑と青の勇者が動く

るつと書いていて、不安な部分もありました。でも今年はずういける」という気がすごいです。選手もそうだし、サポーターもそう思ってくれているので、本当に開幕戦が楽しみです。

村上 カタールに行った経験も生かせるといいね。全試合に出て、日本の準優勝に貢献したわけだけど、向こうで一番得たものといったら何?

中里 言葉で表現するのは難しいです。きつと体でいるんなことを覚えてきていると思うので、どかが強くなっているのかを練習の中で確かめていきたいです。

美島 カタールの大会は、なかなか情報が伝わってこなくてね。夜中のスポーツニュースで初めて知って安心するといった毎日だったんですよ。でも、ベルマーレの選手が海外に行くのは久しぶりだからね。期待していましたよ。サポーターからしても中里選手が活躍してくれるのは特別にうれしんですよ。なにせ、ベルマーレの生え抜き選手だからね。

村上 親戚の子どもみたいな感覚なんだよね。

美島 そうだね。でも、そんな風に選手が身近に感じられるのも「存続が消滅か」と言われた時期を一緒に踏ん張って乗り越えてきたからだろうね。つらい時期だったけど、あの経験が今では財産になっていると思えますよ。いいことばかりだったからきつと見えないところもあったと思うな。

村上 そうしたいろいろな経験をしたベルマーレの十年目のシ

ーズンの開幕もいよいよだね。今シーズンはどんなシーズンになるのかな。秋にはJ1昇格を祝って笑ってほしいな。うれしくて泣いちゃうかな。

美島 常に挑戦している二位か三位につけていて、最後に一気に首位に上がると盛り上がるね。中里 首位争いからいれれば高いレベルの試合ができると思います。ベルマーレには長年お世話になっているので、プレーで恩返ししたいです。

美島 僕は、アウェイの応援の一体感も好きですけど、やっぱりホームゲームでの勝利を期待していますよ。勝ったときの平塚競技場のあの感動を今年はたくさんの人と共有したいな。

村上 そうだね。競技場にきた人たちが「ベルマーレっておもしいね。また来たくなるね」と言ってくれるといいね。中里選手もがんばってね。

中里 昨年はけがで試合に出られなかったけど、今年は年明けからいい経験ができていたので、しっかり準備して、シーズンにのぞみたいですね。そして、開幕戦ではたくさんの人と一緒に勝利を喜び合いたいですね。



[サミア新監督] アグレッシブなチーム、組織立てられたチーム、そして、勝利に貪欲なチーム。今年は、そんなベルマーレを見に来てください。みんな情熱を持って盛り上げれば乗り越えられないものはないと信じています。ぜひ、応援してください。



[家族で応援する平野さん一家] ホームゲームは欠かさず家族で行っています。上り調子で昨シーズンを終えたので、その勢いでスタートダッシュをかけてほしいですね。主力選手も残ったし、今年はJ1昇格最大のチャンス!開幕戦をわくわくして待っていますよ。

開幕戦が待ち遠しいです。



[ゲームボランティアの越前谷さん] 120人くらいの仲間とチケットのもぎりなどをしています。運営に携わっているので試合は見られませんが、競技場の歓声に一喜一憂しています。開幕まであと1か月、ベルマーレが勝利し、お客さんが笑顔で帰る姿を早く見たいですね。



[競技場の芝を管理する小林さん] 寒さから守るため、現在、競技場の芝にはシートをかけています。開幕戦には、青々とした芝をお見せできると思っています。自分たちが育てているこの芝の上でJ1へ昇格するシーンを今年ぜひ、見たいですね。期待していますよ。

小学校・中学校 入学おめでとう もつすぐ二年生



四月は新しい出会いが待っている季節です。幼いころにわくわくした気持ちを思い出しなが、お子さんの入学準備を始めましょう。
お問い合わせは、学務課 ☎ 35-8118)へ。

義務教育費を援助します

小・中学生がいる家庭で義務教育費の支払いにお困りの方市民税非課税世帯など)に、その一部を援助しています。援助の対象となるのは、学用品、通学用品、遠足や修学旅行の参加費、給食費などです。
現在、援助を受けている方で

四月から引き続き援助を希望する方は、学務課(豊原分庁舎一号館一館)で手続きをしてください。

入学通知書を確認しよう

四月から新たに小・中学生になるお子さんがいるご家庭に、一月下旬に入学通知書を郵送しました。通知書が届いていなか

ったり、記載に誤りがあったりしたときには、学務課にご連絡ください。

対象 新小学校1年生(平成8年4月2日〜9年4月1日生まれ)・新中学校1年生(平成2年4月2日〜3年4月1日生まれ)

外国人籍で市内の小・中学校に入学を希望する方や、国立私立の学校に入学を希望する方(入学する学校の承諾書を持参)は学務課へ届け出てください。

歌声が高らかに響きます

市民合唱祭

少年少女合唱団から高校の合唱部、歌の好きな方たちが集まった合唱団まで、市内で活動する三十五の合唱団のみなさんが、日ごろの練習の成果を發揮します。クラシックからポピュラーまで様々なジャンルの歌を

どぞぞ、お楽しみください。入場は無料です。
日時 3月9日(日)午前10時30分開演
会場 市民センター
お問い合わせは、文化財団 ☎ 3212237)へ。



開かれた行政を目指して

情報公開条例を制定

「平塚市公文書公開条例」を「平塚市情報公開条例」という名称に変更し、内容を全面的に改正しました。
これまでの公文書公開条例は平成五年七月一日から始まり、多くの市民のみなさんに活用され、大きな役割を果たしてきま

した。しかし、情報通信技術の急速な発展や情報公開制度を取り巻く環境は変化してきました。そこで、行政の透明性を高め、開かれた市政を目指して、現行の条例を改正することにしまし

「平塚市公文書公開審査会」で審議した答申を踏まえています。この条例は、七月一日に施行する予定です。

対象情報 の範囲を拡大
・対象情報の範囲を拡大
情報化の進展に伴い、フロッピーディスク、録音テープなどの電磁的記録を新たに公開の対

した。しかし、情報通信技術の急速な発展や情報公開制度を取り巻く環境は変化してきました。そこで、行政の透明性を高め、開かれた市政を目指して、現行の条例を改正することにしまし

・会議の公開を推進
市政で重要な役割を果たす審議会などの会議を公開し、市政運営の公正性や透明性を高めることにしました。

・出資法人などの情報公開
市が出資やそのほかの財政上の援助をしている、出資法人などの公費の使途や活動についての情報の公開が推進されるような措置を規定しました。

お問い合わせは、市民情報・相談課 ☎ 2118764)へ。

市民豆ルポ

話題を追って



飼育主任の大越さん(写真左端)とスタッフのみなさん



レポーター 伊藤 芳美さん

ハムスターやポニーが子どもたちに大人気
総合公園「ふれあい動物園」で働くみなさん
平成3年4月に開園し、現在38種、約800頭の動物たちが飼育されています。動物に触ったり、えさをあげたりすることができるふれあいコーナーのほか、年間約32,000人も利用があるポニー乗馬場や乗り物コーナーがあります。

まだ春風が感じられない少し肌寒い晴れた空の下、小さな動物たちとふれあい、楽しく遊んでいる子どもたち。いつもとは違う笑顔を見ているお父さん、お母さんも楽しそう。そんな平塚市総合公園「ふれあい動物園」取材しました。

園内では、動物が大好きという女性スタッフが、一年中休みなく交代で働いています。飼育主任の大越さんに話を聞きました。ふれあいコーナーの人気はテレビアニメ「ハム太郎」の影響もあり、ハムスターが一位で、二位はウサギ、三位はハツカネズミだそうです。展示コーナーで一番人気のリスザルは暖かい地域に住む動物のため、冬の間は外のおりではなく室温二十五度ぐらいの部屋の中で「三匹ずつケージ

に入れられ生活しています。スタッフの仕事は、接客のほか中腰の姿勢でのえさやりやふん掃除などが多く、体力が必要とのこと。特に、真夏の暑い日差しの中のポニー乗馬は、子どもを乗せて馬場を一周歩く汗がどとと流れとてものごとく、体調を崩す人もいるとのこと。でも、子どもたちのうれしそうな笑顔を見るとまた頑張ろうと思つそうです。

そして、この仕事はただ動物が好きだけでは動まらないし、いやおうなしに動物たちの死に直面するので、割り切れない人は長続きしないそうです。彼女は、動物たちから命の大切さを教えてもらったと語ってくれました。

みなさんも暖かな日に総合公園に出掛けてみませんか。

遠藤原 下水上 ダイオキシン類基準値下回る

遠藤原一般廃棄物最終処理場と下水上一般廃棄物最終処分場から採水した放流水などの水質分析(ダイオキシン類)の測定調査をしました。この結果、最終処分場から出る放流水は、国の水質排出基準(1㍈あたり10ピコ㍈)を下回りました。この基準は、国が平成13年1月15日から既設処分場の維持管理基準として、適用しています。あわせて、最終処分場周辺の井戸などの水質調査もしました。この結果、水質環境基準(1㍈あたり1ピコ㍈)を下回りました。

採水場所	調査結果	水質基準値
遠藤原 放流水 水処理設備処理水	0.0010	10(排出基準)
下水上 放流水 水処理設備処理水	0.017	10(排出基準)
遠藤原 地下水 処分場周辺の井戸	0.043	1(環境基準)
遠藤原 地下水 場内地下水	0.063	1(環境基準)
遠藤原 水路 処分場などからの排水	0.39	1(環境基準)
遠藤原 水 水路との合流付近	0.38	1(環境基準)
遠藤原 座禅川 水路との合流付近	0.38	1(環境基準)
下水上 地下水 場内井戸	0.032	1(環境基準)

pg(ピコグラム)=重量を表す単位で、1兆分の1グラムを指します。単位はpg・TEQ/L

問 環境管理課(内線2240)

夏休みは天城山荘へ

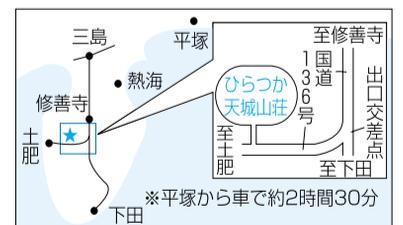
市民休養の郷・静岡県天城湯ヶ島町にある「ひらつか天城山荘」の夏休み期間(7月19日~8月31日)の利用申し込みを受け付けます。



体育館、野球場、テニスコート、多目的グラウンドなどのスポーツ施設や「陶芸の家」、露天風呂の温泉もあります。

お申し込みは、3月15日(土)までに、往復はがきに住所、氏名、電話番号、大人(中学生以上)、子ども(小学生)・幼児別の利用人数、宿泊希望日(月日から泊日間)、スポーツ施設の利用の有無を記入し、ひらつか天城山荘へ(抽選)。

申し込み ひらつか天城山荘
申し込みは4か月前から受け付け
電話 0558-87-1050
FAX 0558-87-0557
所在地 〒410-3216静岡県田方郡天城湯ヶ島町上船原1120-1
1泊2食諸税込み、大人5,820円・子ども5,140円(一般室)から



ひらつか天城山荘の空き状況

×印 満室 印 早めに申し込みを 印 まだ余裕がある 休印 休館日(平成15年2月7日現在)

3月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
土	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	
4月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	
休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休	

空き状況はHPで毎週金曜日に更新。http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/ 10人以上の団体は平塚から山荘までバスで送迎します(有料)

カセットボンベは資源再生ごみへ

問い合わせ先 環境業務課 ☎ 21-8796

卓上ガスボンベやスプレー缶は、中身を使いきり、安全な場所です穴を開けてから、資源再生ごみに出してください。1月15日にはこれらの残留ガスによると思われる、収集車の火災が市内で発生しています。ごみの分別には十分ご注意ください。

金田地区で 町内福祉村を開設

身近なところで助け合い、支え合う地域づくりを目指した福祉活動「町内福祉村」が金田にできました。市内で四番目となる金田地区町内福祉村は、住民ボランティアなどが中心に地域のふれあい活動を進めます。

利用対象 寺田縄、入野長持、飯島にお住まいの一人暮らしのお年寄りや子育て中の方など、手助けが必要の方
拠点 金田地区町内福祉村(金田公民館北側・☎3514670)
利用日時 月々金曜日、午前10時～午後3時

設備が充実しました
宝くじの助成金で、現在活動中の三つの町内福祉村に備品を設置しました。ご利用ください。

設置物品 ベビースケール以降に生まれ、看護師免許をお持ちの方
勤務日時 月々金曜日の週5日、午前8時30分～午後4時
賃金 時給一千二百五十円
締め切り 2月24日(月)



簡単に血圧測定ができます

健康を考える講演会

「生きいき自分発見！ボランティアとは？」をテーマに講演会を開きます。
日時 3月11日(火)午後1時30分～3時
会場 ひらつかスカイプラザ(MNビル11階)
講師 前田絢子さん(精神保健ボランティア)
お申し込みは、はがきに住所、氏名、電話番号を記入し、保健センター(〒254-0054 中里34-17・☎3410311)へ。

日赤幼児安全法の講習会を開きます

幼児に起こりやすい事故や病気の予防と応急手当などを学びます。
日時 3月21日(祝)～23日(日)午前10時～午後4時
全3回(最終日に検定試験があります)
会場 中央公民館

国民年金保険料の申告を忘れずに

国民年金保険料は、所得税の確定申告で、「社会保険料控除」として所得額から差し引くことができます。平成十四年一月から十二月までに納めた保険料です。
お問い合わせは、社会保険事務所(☎2211515)へ。

恩給欠格者に慰労品を贈呈

平和祈念事業特別基金では、恩給を受けていない方に慰労品を贈ります。申請用紙をお配りしますので生活福祉課にご連絡ください。
対象 旧軍人軍属で恩給などを受けていない方、終戦に伴い、本邦以外の地域から引き揚げてこられた方
お問い合わせは、生活福祉課内線2142へ。

地域福祉計画策定委員会の傍聴を

だれもが社会参加でき、自立した生活を送れるような地域福祉計画の策定を目指し、準備をすすめています。この策定委員会を傍聴しませんか。
日時 2月25日(火)午後1時30分～3時30分
会場 市役所研修室(市役所新館3階)

運動療法を体験しよう

身体測定と運動療法などを体験しませんか。動きやすい服装でご参加ください。
日時 3月1日(土)午後1時30分～3時30分
会場 平塚共済病院
お申し込みは、共済病院療養相談室(☎3211950 内線347)へ。



元気になりましょう 健康教室

お申し込みは、電話で保健センター(☎34-0311)へ。

ヘルシー体験教室

楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防)ウォーキングの習慣をつけて、健康な生活を送りませんか。楽しんで歩くために、まずは歩き方の知識と正しい姿勢や足の運び方、くつ選び方などを学びましょう。初めて参加する人にも分かりやすい内容です。
日時 3月24日(月)午後1時30分～3時
会場 保健センター
持ち物 運動服、運動靴

定員 10人(先着順)

お申し込みは、福祉政策課内線2151へ。

【あたたかい心】

※敬称は省略させていただきます

社会福祉基金

地域福祉やボランティアの助成などに使われます。お問い合わせは、社会福祉協議会(☎33-2333)へ。
▷「道標」湘南支部、リフォームかたつむり、磯崎輝夫、南部福祉会館利用者一同、ユナー湘南へアールグループ、早川京子、平塚童謡の会、鈴木内外科医院、地域ふれあいまつり実行委員、平塚ステーションビル名店会、錦町公園愛護会、美容室樹林、菊水寿し、和田ムメ子、八木商店、すみれ会、日本競輪選手会神奈川支部平塚地区、本門仏立宗上行寺、神奈川県立平塚高等職業技術校、パール美容室、有賀商会募金箱、平塚市食堂連合、平塚友の会、杉山忠治、川口節子、平木敏勝、高本務、高本医院、平塚ビルメンテナンス業協同組合、藤本会計事務所一同、花水梧葉会、パンの花すみれ会、平塚市青少年指導員連絡協議会理事会、平塚ハリストス正教会、神奈川県農業総合研究所収穫祭実行委員会、神奈川県生命保険協会湘南ブロック、コーラスさくら会、平塚さつき会、升水光夫、クリエイトタクミ、歌謡教室シンガー生徒一同、匿名(5件)...合計2,540,687円

交通遺児へ

▷イフレンタカー、平塚パブテスト教会、匿名(1件)...合計530,466円

児童福祉へ

▷河内地蔵のおさい銭、匿名(1件)...合計25,373円

老人福祉へ

▷小林正男...合計50,000円

心身障害児へ

▷匿名(1件)...合計500,000円

みどり基金

緑化団体などの助成に使われます。お問い合わせは、みどり公園課(内線2591)へ。
▷レモンガスマつり実行委員会...合計220,000円

献血ありがとう～1月の献血実施協力事業所

▷東海大学、神奈川県経済農業協同組合連合会、古河電工

障害者福祉サービス 支援費制度の申請は済みましたか

四月から障害者福祉サービスが支援費制度に変わります。これは、障害をお持ちの方が利用したい福祉サービスなどを自ら選択し、事業者などと契約し、利用する制度です。この制度を利用するには申請が必要です。まだ申請を済ませていない方は、お早めに障害福祉課へ。来庁できない方はご連絡ください。

受給者証の交付と説明会を開きます

福祉サービスを受けるのに必要となる、受給者証の交付と制度利用の説明会を開きます。ご都合の良い

期日 3月6日(木)～10日(月)・15日(土)・全6日
時間 午前9時30分～11時30分、午後2時～4時
会場 福祉会館
対象 2月までに申請し、居宅サービスの利用を希望する方
お問い合わせは、障害福祉課(☎218774)へ。

食生活改善委員

地域の食生活改善に取り組みませんか。赤ちゃんの離乳食、お年寄り向けの食事づくりや最新の食情報の提供などのボランティア活動を行います。
▷講座期間 4月～平成16年3月(16回程度)
▷対象 市内にお住まいの方、20人(先着順)



健康づくりを考える方を募集

◆申し込み先 保健センター(☎34-0311)

健康推進員

健康づくりに大切な知識や技術を学び、身近な人に広める健康ボランティアを養成します。運動と休養を中心に地域の健康づくりに活動します。

▷講座期間 4月～9月(8回程度)
▷対象 市内にお住まいの方、40人(先着順)

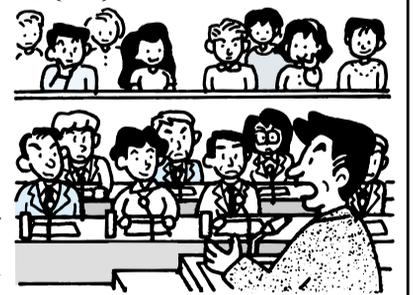


市議会を傍聴してみませんか

～市議会3月定例会は2月21日から3月20日まで開会します～

本会議初日 2月21日(金)
本会議(総括質問) 3月4日(火)～7日(金)
常任委員会 3月10日(月)～13日(木)
本会議最終日 3月20日(木)
開会は午前10時の予定です。

市議会の会議は、原則としてどなたでも自由に傍聴できます。本会議の傍聴は、専用の入り口が議事堂北側2階にあり、議場へは傍聴者名簿に住所、氏名を記入していただくだけで入場できます。ただし、傍聴席は本会議場が76席、委員会室が9席程度ですので、団体の場合は事前に議会事務局までご連絡ください。



問 議会事務局(☎21-8791)

事業者のみなさんへ

土壌汚染対策法が施行

問い合わせ先 環境政策課(内線2332)

土壌汚染対策法は、有害物質で汚染された土壌が、人の健康に被害を及ぼすことを防ぐために制定されました。これにより、鉛、ひ素などを取り扱っている工場や事業者は、汚染状況の調査や報告が必要となります。詳しくは、ホームページをご覧ください。URLは1面右上に掲載。



平塚市役所 〒254-8686 浅間町9-1 ☎23-1111・35-1111

市民センター文化サークルの合同発表会

活動成果をご覧下さい。作品展(写真、書道、手芸、美術など)27サークル。日時 2月27日(木)午後3時~6時30分(最終日は午後3時まで) 会場 市民プラザ

公演(歌、楽器演奏、舞踊など)2サークル。日時 3月1日(土)午前11時20分~午後4時50分 会場 市民センター大会議室

お問い合わせは、文化財課 ☎32-22237へ。



子どもの質問

小さな男の子がお母さんと電車の中で立っていました。電車がカーブに差し掛かり、電車も乗っている人たちが傾きました。「あー、電車が揺れたよ。ママ、どうして?」電車の中を興味深そうに見ていた男の子は、目を見開いて尋ねました。す

教育相談



「お子さんは、遠心力って何があるの?」と説明を求めました。男の子は「遠心力は、遠くへ飛ばす力のことです。電車がカーブに差し掛かると、遠くへ飛ばそうとする力が働くんです。」と説明を求めました。男の子は「遠心力は、遠くへ飛ばす力のことです。電車がカーブに差し掛かると、遠くへ飛ばそうとする力が働くんです。」と説明を求めました。

の子はその意味がよく分からず、ちよっと寂しそうな顔を見つめていました。

料保育があります(事前にお申し込みください)。お申し込みは、市民活動推進課(内線2254)へ。簿記を始めてみませんか。初級簿記講座を開きます。日時 4月2日~6月5日の主に毎週月・水・金曜日、午後6時~8時、全26回(週に2~3回開催) 会場 平塚商工会議所(松風町)

お申し込みは、市民活動推進課(内線2263)へ。固定資産課税台帳の縦覧は4月から。平成十五年度は土地や家屋などの固定資産の評価替えの年にあたります。このため、例年三月初旬に実施する縦覧期間が変わります。縦覧期間 4月1日(火)~6月2日(月) お問い合わせは、固定資産課税課 ☎21-8768へ。平塚競輪場内の売店に出店しませんか。競輪場内で営業する売店を募集します(二回連続出店することはできません)。募集店舗 飲食売店:3店舗 普通売店(パン、菓子や清涼飲料品を主とした店舗):2店舗 出店期間 4月~9月 主な応募資格 市内に1年以上お住まいで、希望する売店と同じ業務を市内で1年以上営業している。調理師、ふく包丁師、食品衛生責任者、製菓衛生師のいずれかの資格がある。市税などの滞納がない。申し込み方法 事業課(平塚競輪場内)でお配りする申込書を直接同課へ。申込書配布 2月17日(月)~21日(金) 締め切り 2月24日(月) お問い合わせは、平塚競輪場 ☎21-3935へ。

図書館が休館

館内の整理のため、休館します。中央図書館 3月3日(月)~14日(金) 北図書館 2月19日(水)~26日(水) 西図書館 3月13日(木)~20日(木) 南図書館 2月24日(月)~3月4日(火) 問 中央図書館 ☎31-0415

「市民花壇コンクール」にご参加をみんなで花を咲かせよう

ガーデニングで磨いた腕を発揮しませんか。作品は、緑化まつり(4月27日(日)~29日(祝)総合公園)の会場に植栽し、期間中披露します。

対象 市内にお住まい、お勤め、通学の3人以上のグループ

募集数 8グループ(抽選)

補助金 材料費50,000円まで

花壇の大きさ 縦2m×横3m×高さ0.2m

お申し込みは、3月14日(金)までに、みどり公園課(内線2591)へ。

お譲りします (不用品登録情報) 問い合わせ先 市民活動推進課(内線2263)



ご家庭の不用品を再デビューさせませんか。譲ってください。藤のゆりかご、子ども服(130~150cm)、ベビーベッド、本箱、パソコン・プリンターセット、大人用剣道防具一式、小学校低学年用剣道着・垂れ、子ども用自転車(女の子用・20インチ、男の子用12インチ)

譲ります 有料 チャイルドシート、ベビーシート、ハイアンドローチェア、ベビーバス、ひな人形、鏡台、学習机、ダイニングセット、テレビ台、空気清浄機、小型冷蔵庫、石油ストーブ、ガス炊飯器(5合炊き) 無料 めいぐるみ(20個) 男の子用靴(16~17cm、5足) 学習机、扇風機、ルームランナー、スキー靴(24.5cm) ガス炊飯器(8合炊き)

不用品の登録やあっせんは、電話などで受けします(先着順)。受け付けは、土・日曜日、祝日を除く午前8時30分から午後5時までです。不用品登録情報は市のホームページでもご覧いただけます(URLは1面題字右横参照)。交渉は当事者同士でお願いします。登録は3か月間有効。

監査の結果

十二月十七日に行われた監査について、監査委員内藤光孝さん、相原光治さん、柳川藤一さん、山原一さんから報告がありました。【監査の対象および結果】定期監査(平成十四年度)の予算の執行など財務に関する事務(企画課:収入事務、支出事務の執行については、良好に行われていたと認められた。職員情報システム課、市民課:収入事務、支出事務課:収入事務、支出事務)の執行については、良好に行われていたと認められた。備品の管理状況については、良好に管理されていると認められた。



日本三大美祭のひとつ、高山祭の見学や妻籠宿の散策など、友好都市・高山市をめぐるバスの旅です。

春の高山市民ツアー

4月14日(月)~16日(水)

コース 1日目:平塚発(午前7時)-飛騨の里-高山市内(泊) 2日目:恵那峡(遊覧船)-昼神温泉(泊) 3日目:峠の本陣-妻籠宿-木曾路館-平塚着(午後7時) 対象 市内にお住まい、お勤めの方、35人(先着順) 参加料 43,500円 申し込み先 近畿日本ツーリスト ☎23-2811 問 交流親善課 ☎25-2520



こちら「119番」消防署です

放火による火事をなくそう

市内では、昨年中に121件の火災が発生し、そのうち放火や放火と思われる火災が59件も発生しました。放火を防ぐ環境づくりが大切です。もう一度身の回りを確認しましょう。

- 1 家の周囲は整理整頓し、燃えやすいものは置かない。 2 ごみなどは決められた日に、時間と場所を守って出す。 3 不法投棄や放置車両は、しない、させない、許さない。 問 消防本部予防課 ☎21-9728



平塚市消防本部のホームページ

http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/shoubou/

3月1日~7日は春の火災予防運動

ミス七夕が防火キャンペーン

問い合わせ先 消防本部予防課 ☎21-9728

ミス七夕の畑山雅子さんが一日消防署長となり、防火キャンペーンを実施します。ベルマーレや競輪場の人気キャラクター、キングベルやウィンディも登場します。期日 3月1日(土) 会場 平塚駅北口 午後0時30分~1時30分、オリピックシティ湘南 午後1時45分~2時45分

赤ちゃんの健康メモ



保健センター
・中里34-17
・☎34-0311

バス 平塚駅北口 番線から諏訪町・農業高校経由市民病院行き、「医療センター前」下車、大人片道170円 同番線からの湘南日向岡行き、東海大学行き、金田公民館行きも停車します。

3月のカレンダー

会場・問い合わせ先は保健センターです。母子健康手帳を忘れずに。

- 赤ちゃん誕生の準備を**
- 【母親父親教室】
時間は午後1時30分～4時、10日のみ午前10時～午後2時。
前期(妊娠6か月までの方)
・3日(月) 産後の衛生、妊娠中の過ごし方
・10日(月) 調理実習で学ぶ妊娠中と産後の栄養 予約制
後期(妊娠8か月以降の方)
・17日(月) お産の進み方と産後の過ごし方、呼吸法など
・28日(金) 赤ちゃんのおふる祖父母教室 17日の母親父親教室と同時開催
- 子育て相談**
- 【妊婦・新生児の訪問相談】
妊娠中の健康管理や、生後間もない赤ちゃんに関する相

- 談をご自宅に伺ってお受けします 予約制。
- 【育児相談】
生活、歯の衛生、食事の相談。
受け付け 毎週水曜日午前9時30分～10時30分
- 【ここに相談】
生活、食事の相談。
受け付け 12日(水)・26日(水) 午後1時30分～3時
- 乳幼児の健康診査**
- 【個別健康診査】
指定医療機関へ直接お申し込みください。
4か月児対象(満4か月～5か月未満)
8～10か月児対象(満8か月～11か月未満)
- 【集団健康診査】
受診日の1週間前までに案

- 内通知をお届けします。受け付けは午後1時～2時です。
1歳6～7か月児対象
・4日 13年8月1日～10日生
・11日 13年8月11日～20日生
・18日 13年8月21日～31日生
3歳2か月児対象
・6日 12年1月1日～10日生
・13日 12年1月11日～20日生
・20日 12年1月21日～31日生
- 【歯科健康診査 予約制】
2歳1か月児対象
・12日(水) 午後1時30分～3時
・27日(木) 午前9時30分～11時
- 離乳食の教室は**
離乳食の進め方など成長に合わせたコースです。1週間前までにご予約を。
- 【ごっくん離乳食教室】
・3～5か月児対象、27日(木)

- 午後1時30分～3時
- 【もぐもぐ離乳食教室】
・7～8か月児対象、7日(金) 28日(金) 午後1時30分～3時
- 【かか・ブラッシング 離乳食教室】
・10～12か月児対象、6日(木) 午前10時～11時
- 【離乳食卒業教室】
・1歳3か月～1歳5か月児対象、25日(火) 午前10時～11時
- 子育て教室**
お子さんと一緒に楽しく学べる体験教室です 予約制。
- 【すくすく子育て教室】
赤ちゃんの病気と育児・遊び方など。5～6か月児対象
・5日(水) 午後1時30分～3時 15分
- 【のびのびキッズ2歳児教室】
2歳児対象の体験教室。28

- 日のみ2歳～2歳6か月児対象。時間は午前10時～11時です。
・7日(金) 楽しい食卓と好き嫌い
・14日(金) むし歯予防とブラッシング実習
・28日(金) 生活リズムと遊び方
- 育児一口メモ**
上手にテレビを楽しもう
子どもはテレビが大好きで、画面の動きに夢中になり、つい、近寄りすぎると電磁波の影響を受ける心配があります。電磁波の影響を避けるには、テレビから2m程度離れたところで、時間を区切って見せましょう。テレビが終わったら、その内容を家族で語り合っ



井口穂佳ちゃん
平成14年3月11日生まれ
(四之宮二丁目)



山川碧仁ちゃん
平成14年8月23日生まれ
(四之宮三丁目)



小峠天愛来ちゃん
平成14年4月19日生まれ
(南金目)

応募方法 カラー写真の裏に赤ちゃんの氏名(ふりがな)・生年月日・性別・住所・電話番号を記入し、広報課「赤ちゃんのステージ」係(〒254-

赤ちゃんのステージ

8686 浅間町9-1)へ。対象は市内にお住まいの1歳未満(掲載時)の赤ちゃん。締め切りは前月の20日(抽選)。今回の応募は39人。



今井陽代里ちゃん
平成14年5月5日生まれ
(中里)



大村輝空ちゃん
平成14年8月8日生まれ
(山下)



池谷陽佳ちゃん
平成14年3月29日生まれ
(豊原町)

応募写真はケーブルテレビ2ch「くすのきTime」で紹介しています(1人1回・掲載写真は除く)

平塚写真スケッチ



血のつながり 地のつながり

一月二十五日、崇善公民館で、「三世代交流かるた大会」が開かれた。毎年使っている「崇善かるた」に加えて、昨年、市制七十周年を記念してできた「ふるさと歴史かるた」もお目見えた。かるた大会に参加したのは、崇善地区の子どもからお年寄りまで、百八十人。しかし、血のつながった本家の「三世代」はわずか五組だった。

親から離れ、遠くで暮らす若い夫婦。一方で家やマンションが次々にでき、新しい人が増えてきている。昔のような「血のつながり」と「地のつながり」を取り戻すには時間がかかるのだろうか。福祉、防災、教育、地域の力が必要となる問題は山積している。

そんな思いを巡らせていると、会場の後ろに大きな古時計を見つけた。地域の力が豊かだったころの「時」を刻み続けたこの時計も今はもう動かない。その姿は三世代の人たちが楽しく心を通わせる風景を懐かしそうに見つめているように思えた。

ふるさとの歴史

四之宮駅と古花水橋

第23回



変わった境界、残った境界

「イペリット」が問題となっている寒川町の旧相模海軍工廠跡地の一部は、昭和三十年に同町に編入される前は大野町(現在の平塚市)四之宮でした。昭和三十三年に発行された「大野誌」には、「相模川の清い流れ、その対岸に一回となつて幾本かの大煙突や建物が見られるのは旧海軍工廠であつて、この地は最近まで本町に属していた」と紹介されています。

ここには、かつて相模川の砂利採取を目的とした相模線の支線があり、戦前の終点は「四之宮駅」でした。寒川町によるこの「飛び地」編入は、同町に当時「湘南市構想」などの合併案が浮上していたことが背景の一つとして考えられます。

こうした変遷を経て、相模川は現在、おおむね茅ヶ崎市・寒川町と平塚市の境界となっています。しかし、川の茅ヶ崎市側にも平塚市の須賀新田地区があります。この辺りは、江戸時代前期に開発した清田彦右衛門の名をとって「彦右衛門新田」と呼ばれました。

一方、金目川下流は大磯町と平塚市の境界が入り組んでいます。これは、高麗山のふもとで東に大きく湾曲していた流路を直線的に改修した「筋替え」工事が原因の一つです。

この工事は、宝永四年(一七〇七年)の富士山噴火で積もった灰が洪水を誘発したため、洪水対策として、宝永六年から七年にかけてなされました。しかし、当時の高麗寺村と平塚宿の境界は変えられないまま、現在に至っています。「筋替え」前の川は現在の国道一号「古花水橋」交差点付近を流れていました。

旧海軍が作っていた毒ガス担当 社会教育課(☎35 81 30)